

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

Original : Français

N° : ICC-02/05-01/20

Date : 3 octobre  
2023

**LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE I**

Composée comme suit : Mme la Juge Joanna Korner, Juge Présidente  
Mme la Juge Reine Alapini-Gansou  
Mme la Juge Althea Violet Alexis-Windsor

**SITUATION AU DARFUR, SOUDAN**

**AFFAIRE**

**LE PROCUREUR**

*c. M. ALI MUHAMMAD ALI ABD-AL-RAHMAN (« ALI KUSHAYB »)*

**PUBLIC**

**Avec Annexe confidentielle**

*Corrigendum* au rapport de l'expert proposé D-23

Origine : La Défense de M. Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman

**Document à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour, aux destinataires suivants :**

**Le Bureau du Procureur**

M. Karim A.A. Khan KC, Procureur  
Mme. Nazhat Shameem Khan,  
Procureure Adjointe  
M. Julian Nicholls, 1<sup>er</sup> Substitut

**Les conseils de la Défense**

M. Cyril Laucci, Conseil Principal  
M. Iain Edwards, Conseil adjoint

**Les représentants légaux des victimes**

Me Natalie von Wistinghausen  
M. Anand Shah

**Les représentants légaux des demandeurs**

**Les victimes non représentées**

**Les demandeurs non représentés  
(participation/réparation)**

**Le Bureau du conseil public pour les victimes**

**Le Bureau du conseil public pour la Défense**

M. Xavier-Jean Keïta, Conseil Principal  
Me Marie O'Leary, Conseil

**Les représentants des États**

***L'amicus curiae***

---

**GREFFE**

**Le Greffier**

M. Osvaldo Zavala Giler

**La Section d'appui aux conseils**

M. Peter Vanaverbeke

**L'Unité d'aide aux victimes et aux témoins**

**La Section de la détention**

**La Section de la participation des victimes et des réparations**

M. Philippe Ambach

**Autres**

## INTRODUCTION

1. Les Conseils de la Défense de M. Abd-Al-Rahman (« Défense ») auprès de la Cour pénale internationale (« Cour ») soumettent à la Chambre de première instance I (« Chambre »), un *corrigendum* au rapport ( « *Corrigendum* » « Rapport ») joint en annexe à la « *Defence Request to admit Mr. Philippe as an Expert Witness* » déposée à titre confidentiel par la Défense le 22 août 2023 et reclassifiée publique le 15 septembre 2023 avec annexes confidentielles (« Demande d'expert »)<sup>1</sup>.

## CLASSIFICATION

2. Conformément au paragraphe 2 de l'article 23 *bis* du Règlement de la Cour (« Règlement »), le *Corrigendum* est classé public et son annexe confidentielle car elle fait référence au contenu du Rapport classé confidentiel.

## SOUMISSIONS

3. Les recherches complémentaires entreprises par l'expert proposé D-23 à la demande du Bureau du Procureur sur les sources manquantes du Rapport, l'ont amenées à retrouver plusieurs documents demandés dont une thèse universitaire. Il a en outre trouvé un document législatif additionnel.

4. Faisant suite à la découverte de ces documents, D-23 a souhaité corriger quelques notes en bas de page du Rapport portant plusieurs erreurs de numérotation de la thèse retrouvée et souhaite par là-même rajouter le document législatif nouvellement trouvé en référence dans une note de bas de page<sup>2</sup>.

5. La Défense dépose ainsi en annexe confidentielle une lettre signée de D-23 en notifiant les modifications faites au Rapport et prie la Chambre de les accepter.

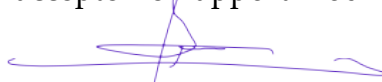
---

<sup>1</sup> *Defence Request to admit Mr Philippe Gout as an Expert Witness*, confidentiel, avec annexes confidentielles, 22 août 2023, reclassifié public le 15 septembre 2023, avec annexes confidentielles, ICC-02/05-01/20-1004-Conf.

<sup>2</sup> Annexe au *Corrigendum*.

**PAR CES MOTIFS,**

La Défense prie la Chambre d'accepter le Rapport modifié au moyen du *Corrigendum*.



---

Mr Cyril Laucci,  
Conseil Principal de Mr Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman

Fait le 3 octobre 2023, à La Haye, Pays-Bas.